

DATI TECNICI

TECHNICAL DATA

Pewag Winner 200 chains meet the requirements of ASTM A973/ A 973M-01 and of EN 818-2 but with higher load capacity, and 2006/42/EC Machinery Directive. Lifting components are manufactured according to EN 1677, with increased load capacity.

- Breaking elongation: **min 20%**
- Stress at load capacity limit: **250 N/mm²**
- Test stress: **625 N/mm²** - corresponds to 2,5 times the load capacity
- Breaking stress: **1000 N/mm²** - corresponds to 4 times the load capacity
- Bending according to EN 818-2: **0.8 x d**
- **Admissible operating temperature: max 200 °C.**
For use at temperatures up to 380 °C, Winner 400 chain is available.

Le catene Pewag Winner 200 sono prodotte in accordo a ASTM A973/ A973M-01 e a EN 818-2 ma con portate superiori e alla Direttiva Macchine 2006/42/CE. I componenti sono prodotti in accordo a EN 1677, con valori di portata superiori.

- Allungamento a rottura: **min 20%**
- Sollecitazione al carico di lavoro: **250 N/mm²**
- Sollecitazione al carico di prova: **625 N/mm²** - 2,5 volte la portata nominale
- Sollecitazione alla rottura: **1000 N/mm²** - 4 volte la portata nominale
- Piegatura in accordo a EN 818-2: **0,8 x diametro catena**
- **Massima temperatura ammissibile 200°C.**
Per impiego in presenza di temperature fino a 380°C, è disponibile la catena Winner 400.

MARCATURE

MARKING

Pewag Winner chains are marked with the manufacturer name or symbol, the quality grade (10) and the production lot number.

All the slings are delivered complete with steel identification tag and declaration of conformity.

Le catene Pewag-Winner sono marcate con il simbolo di identificazione del produttore, il grado qualitativo (10) e il numero di identificazione del lotto di produzione.

Tutti i tiranti vengono consegnati completi di targhetta metallica di identificazione e dichiarazione di conformità CE.



25% IN PIÙ DI PORTATA / 30% DI PESO IN MENO

25% HIGHER LOAD CAPACITY / 30% WEIGHT SAVED

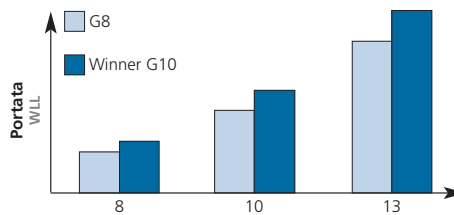
The capacity increased by 25% compared to the corresponding Grade 8 chains allows to assemble chains of smaller diameter, therefore the sling is lighter and easier to handle.

La portata superiore del 25% rispetto alle corrispondenti catene Grado 8 permette di utilizzare catene di diametro inferiore e quindi l'imbragatura risulta più leggera e maneggevole.

Confronto tra le portate di imbragature G8 e G10

G8 and G10 chain slings load capacities comparison

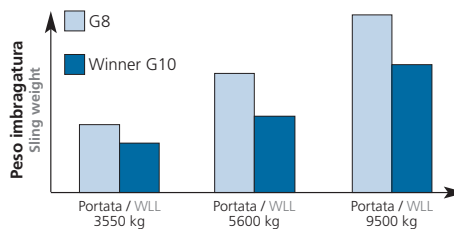
Portata Load capacity	Braca a 2 bracci G8 2 legs sling G8	Braca a 2 bracci G10 2 legs sling G10
Kg	Ø mm	Ø mm
3550	10	8
5600	13	10
9500	16	13



Confronto tra i pesi di imbragature G8 e G10

G8 and G10 chain slings weights comparison

Portata Load capacity	Peso braca a 2 bracci L=3m - Grado 8 Weight of a 2 legs chain sling L=3m - Grade 8	Peso braca a 2 bracci L=3m - Grado 10 Weight of a 2 legs chain sling L=3m - Grade 10	Differenza di peso Weight reduction
Kg	Kg	Kg	%
3550	16,2	11,0	32
5600	27,6	17,6	36
9500	42,2	29,6	30



30% circa più leggera l'imbragatura G10.
Approx 30% weight saved with G10 chain sling.

LONGER SERVICE LIFE

Extended service life due to higher wear resistance.

ATTRACTIVE PRICE

Attractive price-performance ratio thanks to the small price difference compared to G8 and, for many load ranges, one dimension smaller than grade 8 slings.

WIDE RANGE AND INTERCHANGEABILITY

- Broad range of components in special grade 10 quality, for 11 chain dimensions;
- All components are interchangeable with the range Pewag Grade 8. In this case the capacity of the sling is determined by the component in grade 8.

ENVIRONMENTALLY FRIENDLY CHAIN

- Pewag Grade 10 chain take care of the environment: energy consumption during production is reduced, less material is used and therefore less material to be recycled.

LUNGA DURATA

Basso grado di usura dovuto all'alta resistenza del materiale.

OTTIMO RAPPORTO PREZZO - PRESTAZIONI

La limitata differenza di prezzo con il grado 8 e la portata superiore che spesso consente l'utilizzo di una misura di catena e accessori inferiore rendono il sistema grado 10 Pewag estremamente interessante anche dal punto di vista economico.

AMPIA GAMMA E INTERCAMBIABILITÀ

- Una vasta gamma di accessori per 11 diametri di catena;
- Tutti i componenti sono intercambiabili con la gamma Pewag Grado 8. La portata del tirante è determinata dal componente di Grado 8

RISPETTO PER L'AMBIENTE

- La catena Pewag Grado 10 rispetta l'ambiente: è ridotto il consumo energetico durante la produzione, viene utilizzato meno materiale e quindi è minore il riciclo.